



**Конференция Организации
Объединенных Наций
по торговле и развитию**

Distr.: General
26 February 2019
Russian
Original: English

Совет по торговле и развитию
Комиссия по торговле и развитию
Рассчитанное на несколько лет совещание экспертов
по транспорту, торговой логистике и упрощению
процедур торговли
Седьмая сессия
Женева, 7–9 мая 2019 года
Пункт 2 предварительной повестки дня
Утверждение повестки дня и организация работы

Предварительная повестка дня и аннотации

I. Предварительная повестка дня

1. Выборы должностных лиц.
2. Утверждение повестки дня и организация работы.
3. Упрощение процедур торговли и транзит в поддержку Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.
4. Утверждение доклада о работе совещания.

II. Аннотации к предварительной повестке дня

Пункт 1

Выборы должностных лиц

1. Совещанию экспертов рекомендуется избрать Председателя и заместителя Председателя-Докладчика.

Пункт 2

Утверждение повестки дня и организация работы

2. Предварительная повестка дня совещания приводится в разделе I выше. Для проведения своей работы совещание экспертов будет иметь три дня, с 7 по 9 октября 2019 года. Предварительное расписание заседаний на эти три дня приводится в приложении к настоящему документу. Подробная программа работы будет распространена за неделю до совещания.

Документация

TD/B/C.I/МЕМ.7/19

Предварительная повестка дня и аннотации



Пункт 3

Упрощение процедур торговли и транзит в поддержку Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года

3. В продолжение обсуждения на шестой сессии, посвященного устойчивым грузовым перевозкам в поддержку Повестки дня устойчивого развития до 2030 года, на седьмой сессии будет изучен вопрос о том, как упрощение процедур торговли и транзит могут способствовать достижению устойчивого развития. Обсуждение будет посвящено реформам, направленным на упрощение процедур торговли, и выполнению Соглашения об упрощении процедур торговли Всемирной торговой организации, которое вступило в силу в феврале 2017 года. На сегодняшний день Соглашение ратифицировано более 140 членами Всемирной торговой организации, которые в настоящее время выполняют положения Соглашения, нередко при содействии международных организаций, включая ЮНКТАД. Ожидается, что полное выполнение Соглашения об упрощении процедур торговли значительно усилит международную торговлю и будет способствовать устойчивому развитию развивающихся и наименее развитых стран, а также достижению Целей устойчивого развития.

4. Упрощение процедур торговли может помочь в упрощении, стандартизации, согласовании и модернизации торговли через международные границы, тем самым увеличивая объемы торговли, ускоряя и удешевляя международную торговлю, а также повышая доступ к ней малых и средних предприятий. Согласно ряду международных исследований, развивающиеся и наименее развитые страны, в частности, могут извлечь выгоду из внедрения эффективных торговых процедур. Проведение реформ, нацеленных на упрощение процедур торговли, в том числе для транзита, важно для развивающихся и наименее развитых стран в контексте достижения Целей устойчивого развития.

5. Совещание предоставит возможность обсудить события, связанные с вопросами упрощения процедур торговли и транзита, и недавнюю работу ЮНКТАД, направленную на оказание помощи развивающимся и наименее развитым странам при проведении реформ, нацеленных на упрощение процедур торговли, а также обменяться опытом, включая обзор передовой практики, связанной с новыми и динамичными технологическими изменениями.

6. Для содействия обсуждению секретариат ЮНКТАД подготовил справочную записку, призванную помочь участникам в проведении обсуждения на сессии (TD/B/C.I/MEM.7/19). Кроме того, экспертам предлагается подготовить краткие доклады по обсуждаемой теме. Эти доклады будут распространены на совещании в представленном виде на языке, на котором они будут получены.

Документация

TD/B/C.I/MEM.7/20 Упрощение процедур торговли и транзит в поддержку Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года

Пункт 4

Утверждение доклада о работе совещания

7. Доклад о работе совещания экспертов будет представлен одиннадцатой сессии Комиссии по торговле и развитию в 2019 году. Совещание, возможно, решит уполномочить заместителя Председателя-Докладчика подготовить под руководством Председателя окончательный доклад после завершения совещания.

Материалы, представляемые экспертами

В качестве вклада в работу совещания экспертам, назначенным государствами-членами, предлагается представить краткие доклады (объемом примерно пять страниц). Доклады следует представить секретариату ЮНКТАД до начала совещания. Доклады будут распространены на совещании в представленном виде на языке, на котором они будут получены.

Экспертам предлагается как можно скорее представить доклады в секретариат ЮНКТАД по адресу Transport Section, Trade Logistics Branch, UNCTAD Division on Technology and Logistics, Palais des Nations, CH-1211 Geneva 10, Switzerland; факс: 41 22 917 00 50; Эл. почта: poul.hansen@unctad.org.

Приложение

Предварительное расписание совещания

<i>Вторник 7 мая 2019 года</i>	<i>Среда 8 мая 2019 года</i>	<i>Четверг 9 мая 2019 года</i>
<i>(10 ч 00 мин – 13 ч 00 мин)</i>	<i>(10 ч 00 мин – 13 ч 00 мин)</i>	<i>(10 ч 00 мин – 13 ч 00 мин)</i>
Первое пленарное заседание	Неофициальные заседания	Неофициальные заседания
Вступительное слово	Пункт 3 (продолжение)	Пункт 3 (продолжение)
Пункт 1	Упрощение процедур	Упрощение процедур
Выборы должностных лиц	торговли и транзит в	торговли и транзит в
Пункт 2	поддержку Повестки дня	поддержку Повестки дня
Утверждение повестки	в области устойчивого	в области устойчивого
дня и организация работы	развития на период	развития на период
	до 2030 года	до 2030 года
Вводное сообщение по		
пункту 3		
Упрощение процедур		
торговли и транзит в		
поддержку Повестки дня		
в области устойчивого		
развития на период		
до 2030 года		
Неофициальные заседания		
Пункт 3		
Упрощение процедур		
торговли и транзит в		
поддержку Повестки дня		
в области устойчивого		
развития на период		
до 2030 года		
<i>(15 ч 00 мин – 18 ч 00 мин)</i>	<i>(15 ч 00 мин – 18 ч 00 мин)</i>	<i>(15 ч 00 мин – 18 ч 00 мин)</i>
Неофициальные заседания	Неофициальные заседания	Неофициальные заседания
Пункт 3 (продолжение)	Пункт 3 (продолжение)	Рассмотрение итогов совещания
Упрощение процедур	Упрощение процедур	
торговли и транзит в	торговли и транзит в	
поддержку Повестки дня	поддержку Повестки дня	
в области устойчивого	в области устойчивого	Заключительное пленарное
развития на период	развития на период	заседание
до 2030 года	до 2030 года	
		Пункт 4
		Утверждение доклада о работе
		совещания